ΤΟ

# ΚΑΤΑ ΜΑΡΚΟΝ

# ΑΓΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'. 1.

α β 1 ΑΡΧΗ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χρι-
β στοῦ, * υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.
2 Ὡς γέγραπται ἐν τοῖς προ-
φήταις· Ἰδοὺ, ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν
ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου,
ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδόν σου ἔμπροσθέν σου.
β 3 Φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ· Ἑτοιμάσατε
α τὴν ὁδὸν Κυρίου, εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ.
γ 4 Ἐγένετο Ἰωάννης βαπτίζων ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ
ε κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰς ἄφεσιν ἁμαρ-
τιῶν.
5 Καὶ ἐξεπορεύετο πρὸς αὐτὸν πᾶσα ἡ Ἰου-
δαία χώρα, καὶ οἱ Ἱεροσολυμῖται· καὶ ἐβαπτίζοντο
πάντες ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ ὑπ' αὐτοῦ, ἐξο-
μολογούμενοι τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν.
6 Ἦν δὲ Ἰωάννης ἐνδεδυμένος τρίχας καμή-
λου, καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ·
καὶ ἐσθίων * ἀκρίδας καὶ μέλι ἄγριον.

7 Καὶ

Cap. 1. Verſ. 1. *Mat.* 3. 2. & 11. 12, &c. & 17. 11. *Luc.* 3. 18. * *Mat.* 3. 17. & 16. 16. & 26 63. *Pſ.* 2. 6, 7. *Jo.* 1. 50. & 10. 35, 36. Verſ. 2. *Mal.* 3. 1. *Mat.* 11. 10. *Luc.* 7. 27. Verſ. 3. *Eſai.* 40. 3. *Mat.* 3. 3. *Luc.* 1. 76. & 3. 4, &c. *Jo.* 1. 15, 23. Verſ. 4. *Mat.* 3. 1, 2. *Luc.* 3. 2, 3. *Jo.* 1. 31. *Mal.* 4. 5, 6. Verſ. 5. *Mat.* 3. 5, 6. *Luc.* 3. 3, 7. Verſ. 6. *Mat.* 3. 4. 2 *Reg.* 1. 8. (*Zach.* 13. 4.) * *Levit.* 11. 22.

### Cap. I.

Τὸ κατὰ Μάρκον ἅγ. Εὐαγγ. ] Ἐκ τοῦ κατὰ Μάρκον Εὐαγγέλιον Titulus in Cod. *L.* i. e. Liber continens S. Marci κήρυγμα, ſeu narrationes de Miraculis, Morte, ac Reſurrectione Chriſti; quas Eccleſiis primum ore traditas Scriptis mox conſignavit iſte Evangeliſta. Sic ad frontem Evangelii *Matth.* notat in Verſione Syriaca librarius, Evangelia fuiſſe ipſorum, quorum nomina præferunt κηρύγματα.

Verſ. 2. Ὡς γέγραπται ] Καθὼς γέγρ. *Cypr.* † Ἐν τοῖς προφήταις ] Ἐν Ἡσαΐᾳ τῷ προφήτῃ *Steph.* β. η. *Cant.* Gr. Lat. *Colb.* 8. *Mont.* Codex MS. in Bibl. *Vaticana. Barb.* 1. *Uſſer.* 1. *Goth. Vulg. Syr. Perſ. Armen. Copt.* (At in margine monet Librarius, ex *ſaniori Exemplari* legendum, ἐν τοῖς προφήταις· *ſiquidem Eſaias*, inquit, *prophetavit de Voce clamante; Moſes autem & Malachias de miſſione Angeli*) *Perſ. Arab.* aliq MSS. *Orig. Athanaſ. Hieron. Porphyrius* apud *Orig.* l. 2. contr. *Celſ.* Atque hæc omninò doctis videtur germana Lectio: alteram autem iſtam, utcunque vetuſtam, (exhibet enim *Alex.* & utramque lectionem retinet *Iren.*) de induſtriâ ſuppoſitam eſſe ab iis, qui teſtimonium hoc è duobus Prophetis conflatum eſſe deprehenderant. Ego quidem de hac re ita cenſeo. In Archetypo S. *Marci* ſcriptum fuiſſe ſimpliciter, ἐν τῷ προφήτῃ. Ἡσαΐᾳ, quod in vetuſtiſſimis quibuſdam cernitur, iis etiam quibus uſi ſunt Interpretes *Syr. Copt. Goth.* & quidem *Vulg.* haud aliud fuiſſe quam marginale Scholion, quod in contextum arripuerint Scribæ. Deprehenſo autem Prophetam, è quo prima hæc verba adducta ſunt, non *Eſaiam* fuiſſe, ſed *Malachiam*; & quidem univerſum teſtimonium partim ex *Malachia*, partim ex *Eſaia* deſumtum eſſe, factum demum ut illud Ἡσαΐᾳ τῷ προφήτῃ tamquam minus verum, mutatum ſit in τοῖς προφήταις, quo ſingula quadrarent. Certe ſubodoratus eſt jam olim *Hieronymus*, qui tamen ipſe veteris Interpretis Lectionem hoc loco retinet, *Eſaiæ* nomen additum hic fuiſſe Scribarum vitio. ‡ Vide etiam *Prol.* 412. 702. 1019. † Ἐγὼ ἀποστέλλω ] Deeſt ἐγὼ in *Cant. Colb.* 2. † Ἔμπροσθέν σου ] Deeſt in *Cant.* Gr. Lat. *Syr. Copt. Perſ. Æthiop. Orig. Iren.* ‡ *Prol.* 400. ‡

3. Τὰς τρίβους αὐτοῦ ] Τὰς τρίβους τοῦ θεοῦ ἡμῶν *Cant.* Gr. Lat. *Goth.* (niſi quod ὑμῶν ſcripſerit librarius pro ἡμῶν) *Iren.* ex *Eſaia.*

4. Καὶ κηρύσσ. ] Deeſt καὶ in *Colb.* 8.

5. Ἐξεπορεύετο ] -- ρεύοντο *Roe. Laud.* 2. *Med. Eph. Uſſer.* 2. *Gon. Em. Per. Ald. Froben.* ‡ *Pariſ.* 3. ‡ † Ἱεροσολυμῖται πάντες καὶ ἐβαπτίζοντο ἐν τῷ Ἰορδ. *Steph.* η. *Cant. Barb.* 1. *Colb.* 2. *Vel. Armen. Copt. Syr. Vulg. Perſ. Arab.* Et ſic initio lectum non dubito: tranſpoſitum autem poſtea πάντες, ad evitandam difficultatem; ne diceretur ſc. Hieroſolymitas omnes veniſſe, ſed baptizatos fuiſſe duntaxat, qui ex omni Judæa & Hieroſolyma venerant. † Ποταμῷ ] Deeſt in *Cant.*

6. Ἦν δὲ Ἰωάννης ] Ἦν δὲ ὁ Ἰωάννης *Go. Mont. Em. Cypr. M.* 1. *Comp. Froben.* ‡ *Pariſ.* 3. 4. *Lipſ.* ‡ Καὶ ἦν ὁ Ἰωάννης *Colb.* 8. *L.* † Τρίχας ] Δέῤῥιν *Cant.* (ſed Lat. *pilos Cameli.*) † Καὶ ζώνην δερμ. περὶ τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ ]

Hæc

Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/ppn321907175/263
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG